

联合国

安全理事会



Distr.
GENERAL

S/11057/Add.468
14 May 1974
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

关于中东停火现况的进一步报告

停火监督组织参谋长一九七四年五月十三日以色列—叙利亚地区的情况送来情报如下：

1. 关于地面活动的报告：

(a) 第二观察所：（交点二三〇六——二七三六）^①
第五观察所（交点二二九〇——二七八七）和第三十观察所（交点二三二〇——二七九〇）：叙利亚部队于六时零七分^②至七时零五分，和十四时三十一分至十四时四十六分用迫击炮射击，六时十五分至六时五十九分，发射火箭炮，十四时三十四分至八时零一分，十四时三十四分至十四时三十九分，和十六时三十五分至十六时五十二分用大砲射击。以色列部队于六时三十四分至七时零三分，七时三十五分至七时五十五分，八时十八分至九时三十分，十时零九分至十时十二分，十二时十分至十三时三十九分，十四时十五分至十五时三十分，十五时三十六分至十五时五十二分和十六时五十二分至十六时五十九分用迫击炮射击。以色列部队于六时三十四分至七时零三分，七时三十五分至七时五十五分，八时十八分至九时三十分，十时零九分至十时十二分，十二时十分至十三时三十九分，十四时十五分至十五时三十分，十五时三十六分至十五时五十二分和十六时五十二分至十六时五十九分用大砲射击。以色列部队于六时三十四分至七时零三分，七时三十五分至七时五十五分，八时十八分至九时三十分，十时零九分至十时十二分，十二时十分至十三时三十九分，十四时十五分至十五时三十分，十五时三十六分至十五时五十二分和十六时五十二分至十六时五十九分用火箭炮射击。

① 地图上的大约交点。

② 所有时间都是格林威治时间。

十七时十七分,因大砲射击,八时三十二分至九时零七分,十三时十九分至十三时三十八分,十四时四十二分至十五时零二分,用迫击砲射击。二十二时三十分至二十二时五十五分,以色列部队和叙利亚部队用机枪和轻武器射击(在第三十七巡逻队地区互相交火,由于天色太暗,联合国军事观察员未能确定哪一方首先射击或停射)。

(b) 第三观察所: (交点二三〇八——二六七八), 第四观察所(交点二三二七——二五九六)和制服观察所(交点二三六六——二六二一): 以色列部队于六时十六分至九时零二分,九时十分至十一时二十分,十五时十五分至十六时零五分和十六时三十七分至十六时三十八分用大砲射击。叙利亚部队于六时二十九分至六时四十六分,九时二十一分至九时五十七分发射火箭,六时五十五分至七时十七分,七时三十分至七时四十分,八时零七分至十时三十六分,十五时三十一分至十六时十五分和十六时二十五分至十七时零五分用大砲射击。叙利亚部队于十二时三十五分至十三时五十分和十六时三十一分至十六时四十六分用迫击砲射击,十二时二十六分至十二时三十分和十三时三十分至十四时二十五分用大砲射击,十四时零一分至十四时零四分发射火箭。十二时三十六分至十四时二十分,以色列部队用大砲射击。

(c) 第三十三巡逻队(交点二四四四——二八一四)和第四十二巡逻队(交点二三九八——二八一六): 叙利亚部队于六时二十四分至七时四十分,八时二十三分至八时二十五分,九时零四分至十时二十五分,十四时零八分至十四时三十二分,十六时二十八分至十六时二十九分和十六时三十

五分至十六时四十五分发射火箭,六时三十四分至六时三十九分用坦克砲射击,六时五十三分至七时十二分,七时三十一分至七时三十九分和八时十四分至十四时二十五分,十五时十九分至十五时二十五分和十六时五十一分至十七时十七分用大砲射击,六时五十七分至七时十五分和十时四十九分至十一时二十八分用迫击砲射击。以色列部队于六时四十七分至九时四十分,十时零二分至十二时零四分,十二时五十五分至十三时零五分,十五时零五分至十五时十二分和十六时四十分至十七时十五分用大砲射击。

(d) 第三十二巡逻队(交点二三五〇——三〇六七),第三十八巡逻队(交点二三九五——三〇四〇)和第四十一巡逻队(交点二三五七——三〇二六):八时四十三分至十时十五分,十一时至十一时三十分和十四时五十七分至十五时五十六分叙利亚部队用大砲射击。以色列部队于八时二十三分至八时五十二分和十六时四十一分至十六时四十六分用坦克砲射击,十时十分至十时三十分和十五时十七分至十六时三十分用大砲射击,十五时二十四分至十五时三十九分用迫击砲射击。十五时四十七分至十六时三十五分叙利亚部队发射火箭。

(e) 罗米欧观察所(交点二二九四——二四五九):八时二十分至八时三十四分以色列部队用大砲射击。八时四十五分至九时四十九分叙利亚部队用大砲射击。十四时十三分至十四时十五分以色列部队用大砲射击。

(f) 第三十四巡逻队(交点二五三四——二九三七), 第三十五巡逻队(交点二五三二——二八五二)和第四十四巡逻队(交点二五一九——二九一一):叙利亚部队于十时二十七分至十四时四十分和十五时四十八分至十六时三十分用大砲射击,十三时三十三分至十三时三十七分用坦克炮射击。十时五十三分至十四时五十五分和十五时十五分至十六时二十分,及十五时二十五分至十六时三十分以色列部队用坦克炮射击。

(g) 第三十六巡逻队(交点二五〇〇——三一五一):十时五十八分至十一时零七分以色列部队用大砲射击。

(h) 第三十一巡逻队(交点二四四九——二九八二)和第四十二巡逻队(交点二四三一——二九六一):十三时二十五分至十三时三十八分,十四时三十七分至十四时五十五分和十五时三十分至十五时四十五分,叙利亚部队用大砲射击,十四时三十六分至十四时四十七分以色列部队用大砲射击。

2. 关于空中活动的报告:

罗米欧观察所:八时十四分至八时十五分,以色列部队喷气式飞机一架自西南向东北飞行,转向北方又转向西北,最初在观察所西南方出现,最后在观察所东北偏北方消失(经第三十七巡逻队证实)。

3. 对联合国设施或其附近的射击:

(a) 第五观察所:九时十分至九时十五分,叙利亚部队发射的大炮弹若干发落在离观察所位置不到五十公尺之处。没有伤亡或损坏的报告。

(b) 第二观察所：十时五十五分至十一时零四分，叙利亚部队发射的大炮弹若干发落在离观察所位置不到五十公尺之处。没有伤亡或损坏的报告。

4. 有关方面的控诉：

从以色列方面收到的控诉说：

五月十一日：

(一) 七时正和七时五十分，九时二十五分至九时五十分，十一时三十分和十四时正至十六时正，叙利亚部队在拉马特马格希姆地区(交点二二七八——二八八六)用大炮射击。

(二) 九时正和九时三十分，叙利亚部队用大炮向特勒法拉斯(交点二三一三——二六三二)射击。

(三) 十二时正至十四时正，叙利亚部队在拉菲德地区(交点二三四五——二六二五)用大炮射击。

(四) 十六时四十五分，叙利亚部队在科什尼耶地区(交点二二六〇——二六七〇)用大炮射击。

(五) 二十一时正，叙利亚部队在迈兹拉特贝特金地区(大约交点二三五八——三〇一五)用大炮射击。

(六) 二十三时十五分至二十三时四十五分，叙利亚部队用大炮向谢赫山地区射击。

五月十二日：

(七) 一时三十分，二时三十五分和三时三十分，叙利亚部队在迈兹拉特贝特金地区用大炮射击。

(八) 二时二十分和七时三十分，叙利亚部队用大炮向谢赫山地区射击。

(九) 七时十分、七时三十分、七时五十五分和八时四十分，叙利亚部队在迈兹拉特贝特金地区用大炮射击。

(十) 七时十分、八时正至十一时、十二时五十分，叙利亚部队在特勒埃什沙姆斯地区(大约交点二四三〇——二九五〇)用大炮射击。

(十一) 七时十五分，叙利亚部队在哈尔法地区(大约交点二三五二——二九六七)用大炮射击。

(十二) 七时四十分、八时正、八时三十分、十四时零五分和十四时三十五分，叙利亚部队在迈兹拉特贝特金地区用大炮射击。

(十三) 十三时二十五分和十五时正，叙利亚部队在特勒埃什沙姆斯地区用大炮射击。

(十四) 十五时三十分，叙利亚部队在特勒阿尤布地区(大约交点二八八二——二三九八)用大炮射击。

(十五) 十九时三十分，叙利亚部队在迈兹拉特贝特金地区用大炮射击。

(二)、(三)项控诉已经联合国观察人员证实(见S/11057/Add.464, 第1段(a))。(九)、(十一)、(十二)各项控诉已经证实(见S/11057/Add.466, 第1段(a))。(十)项控诉已经证实(见S/11057/Add.466, 第1段(b))。(一)、(四)、(五)、(七)、(十三)、(十四)、(十五)各项控诉未经证实。由于天色黑暗和距离过远，(六)、(八)项控诉也未经证实。

5. 调查纪要：

(a) 关于叙利亚五月三日所提萨萨村遭受炮击的控诉（见 S/11057/Add.450, 第3段（十一）项）的调查。

本调查于五月十三日六时三十分至七时正在萨萨村进行（由于该地区发生炮击，原定五月四日的调查因而推迟）。阿拉伯叙利亚高级代表的代表一人陪同调查队。

进行调查的联合国军事观察员询问了证人，并检查了向他们提出的证据。

证人说，五月三日该村遭到炮击，村内学校受到破坏。又说，炮击时学校里有教师一人，学生二十二名。

军事观察员在村里看到学校附近有一些弹坑。学校受到炮击的破坏，弹片在学校附近发现。调查进行时，在萨萨村内没有看到军事设施，但有士兵住在村里的房屋内，校门的台阶上发现有轻武器的弹壳。

以上述调查结果为基础，就村庄遭到炮击和学校受到破坏而言，控诉已经证实，但炮击日期无法确定。

(b) 关于叙利亚五月三日所提穆格尔米尔村遭受炮击的控诉（见 S/11057/Add.450, 第3段（十二）项）的调查。

本调查于五月十三日七时二十五分至八时正在穆格尔米尔村并于九时五十五分至十一时在大马士革医院进行（由于该地区发生炮击，原定五月四日的调查因而推迟）。阿拉伯叙利亚高级代表的代表一人陪同调查队。

进行调查的联合国军事观察人员询问了证人，检查了向他们提出的证据。

证人说，该村五月三日受到炮击，房屋一幢受损，平民女童一人

受伤。大马士革医院的一名医生说,他医治了一名该村的女童,伤口显然是由弹片造成的。那名据称受了伤的女童无法找来询问。

军事观察人员在村里看到炮击的证据,民房一幢受到破坏。在受损房屋附近看到弹坑和弹片。在该村三百公尺以内没有看到军事据点。

以上述调查结果作为基础,就该村遭受炮击和房屋受破坏而言,控诉已经证实,但炮击时间无法确定。

(c) 关于叙利亚五月十日所提克伊塔村遭受炮击的控诉(见 S/11057/Add.464 第 2 段(十二))的调查。

本调查于五月十三日七时二十七分^至八时四十五分在克伊塔村并于九时十四分至九时四十五分在萨纳迈内(大约交点二六〇五——二七五五)医院进行。阿拉伯叙利亚高级代表的代表一人陪同调查团。

进行调查的联合国军事观察人员询问了证人,并检查了向他们提出的证据。

证人说,该村五月十日遭到炮击,房屋被破坏,村内平民八人受伤。他们又说,受伤的人现在萨纳迈内医院。萨纳迈内医院的管理人员说,克伊塔受伤的平民曾于五月十日十三时三十分来到医院,但后来已转送大马士革医院。阿拉伯叙利亚高级代表说,受伤的人已经离开大马士革医院,无法找来询问。

军事观察人员在村里看到炮击的证据。房屋一幢毁坏,三幢受损。在附近看到弹坑和弹片。在该村五百公尺以内没看见到军事据点。

以上述调查结果作为基础,就该村受到炮击和村内房屋被破坏而言,控诉已经证实。
